|  |
| --- |
| **ALLOW \*\* [əʹlaʋ]**  ***ALLOWED***  ***ГЛАГ****.* 1. позволять, разрешать, делать возможным, давать возможность   * *to ~ smb. to do smth. - позволять кому-л. делать что-л.* * *to be ~ed to do smth. - иметь разрешение делать что-л.*   2. допустить (*что-л.*)   * *to ~ a door to remain open - забыть закрыть /затворить/ дверь, случайно оставить дверь открытой* * *to ~ a cake to burn - сжечь пирог* * *He would not allow them.* * *Он не допускал их туда.* * *I regret that the laws of our state allow nothing more than a prison sentence for this crime.* * *Я сожалею, что законы нашего штата допускают только тюремное заключение за это преступление.* * *"That, Madame, I cannot allow," said Poirot gallantly.* * *- Такого я не допускаю, мадам, - галантно заметил Пуаро, одновременно отвергая огульное причисление своей персоны к "обычным людям".* * *The good God should not allow such things.* * *И как Господь только допускает такое!* * *We never ought to allow our instincts of justice to degenerate into mere vindictiveness.* * *Никогда не следует допускать, чтобы чувство справедливости вырождалось в простую мстительность.* * *He ought not to allow the thing to be done in this headlong manner.* * *Он не должен допускать такой скоропалительности в подобном деле.* * *"Brooke ought not to allow it: he should insist on its being put off till she is of age.* * *- Брук не должен этого допускать. Он должен потребовать, чтобы заключение брака было отложено до ее совершеннолетия.* * *There may be circumstances, I'll allow, that, if explained, may take off from the seeming impropriety.'* * *Я допускаю, что если вы объясните все обстоятельства, ваше поведение не будет казаться непристойным.*   3. учитывать; принимать во внимание, делать поправку   * *to ~ for other expenses [future development] - учитывать другие расходы [возможные события]* * *to ~ an inch for shrinkage - припустить дюйм на усадку*   4. давать, предоставлять   * *allow customers – предоставлять клиентам* * *allow users – предоставить пользователям*   5 давать (обычно деньги); выдавать, выплачивать   * *The school committee allowed a sum of money to each child for clothing. — Школьный комитет выдал каждому ребёнку определённую сумму денег на одежду.* * *to ~ smth. regularly [lavishly, intermittently] - выплачивать что-л. регулярно [щедро, нерегулярно]* * *to ~ smb. spending money - выдавать кому-л. деньги на мелкие расходы*   6. признавать (*справедливым, правильным*); принимать; соглашаться   * *to ~ a claim [an argument] - признавать (справедливым) требование [довод]* * *one must ~ his cleverness /that he is clever/ - нужно признать, что он умён*   ***ISSUE \*\* {ʹıʃu:,ʹısju:} n***  1. выпуск, издание   * *an over {under} ~ - чрезмерный {недостаточный} выпуск* * *the ~ of stamps {/lang] - выпуск марок {монет}* * *the ~ of an order {a decree} - издание приказа {декрета}*   2 выпуск, издание; номер, экземпляр (газеты, журнала и т. п.)   * *today's ~ - сегодняшний номер (газеты и т. п.)*   3 выдача   * *the ~ of passports {/lang] - выдача паспортов {удостоверений}*   4 эк. эмиссия, выпуск   * *capital ~ - эмиссия ценных бумаг* * *currency ~ - эмиссия денег, выпуск денег в обращение* * *~ of a loan - выпуск займа*   5. вытекание, истечение   * *the ~ of water from a pipe - вытекание /выход/ воды из трубы* * *an ~ of blood from a wound - кровотечение из раны*   6 выход, выходное отверстие   * *an ~ for water {smoke} - выход /отверстие/ для воды {дыма}* * *without any ~ to other seas - без выхода к другим морям*   7. вопрос, проблема   * *major international ~s - важнейшие международные проблемы* * *controversial ~ - спорный вопрос* * *international ~s of mutual interest - международные проблемы /вопросы/, представляющие взаимный интерес /интерес для обеих сторон/*   8. исход; результат (чего-л.), итог   * *the ~ of a combat /a battle/ {a contest} - исход боя {соревнования}* * *the ~ of an undertaking - результат какого-л. предприятия* * *the ~s of an idle brain - пустые мысли, возникающие от безделья* * *to bring smth. to a successful ~ - удачно закончить /завершить/ что-л.* * *in the ~ - в результате, в итоге, в конечном счёте*   9. обыкн. pl эк.ценные бумаги; доходы, прибыли   * *the ~s of an estate - доходы от поместья*   10. мед. выделение  11. юр.потомок; потомство, дети   * *to die without ~ - умереть бездетным* * *without male ~ - не имеющий сыновей*   ***EXTINCTION \*\* {ıkʹstıŋkʃ(ə)n} n***  1. тушение (огня)  2. потухание, затухание, угасание   * *The sudden extinction of those hopes which she had so long cherished. — Внезапное угасание всех надежд, которые она так долго лелеяла.*   3. вымирание, отмирание, исезновение (племени, вида животного и т. п.)  4. тех. гашение (извести)  5. юр. Прекращение, аннулирование, погашение  6 уничтожение, истребление   * *Then all our races stand on the edge of extinction.* * *Тогда все наши расы находятся на грани уничтожения.*   ***SCHEME \*\* [ski:m]***  *НЕПОЛНОЕ СЛОВО*  1 система, структура, устройство, построение;   * *colour ~ - сочетание цветов* * *an effective [an exquisite] colour ~ - эффектный [изысканный] подбор цветов* * *a ~ of life - уклад жизни* * *the ~ of a sonata [of a symphony] - построение сонаты [симфонии]* * *the ~ of the sonnet - форма /структура/ сонета* * *the ~ of society - структура общества*   *2* план, проект, программа   * *a ~ of work - график /план/ работы* * *a ~ for a canal - проект канала* * *a ~ of maneuver - воен. план манёвра* * *simple [practical, wild] ~ - простой [практически осуществимый, фантастический] план /проект/* * *to draw up [to make out] a ~ - набросать [разработать] план /проект/* * *now, what‘s the ~? - разг. ну, каков план действий?* * *to lay down a ~ of education - излагать программу образования* * *under the proposed ~ - согласно предложенному плану*   3. схема, чертёж, диаграмма  **EXCEPT [ıkʹsept] v**  ***EXCEPTED***  1. исключать, изымать   * *to ~ from operation of a law - изымать из-под действия (какого-л.) закона* * *present company ~ed - за исключением присутствующих, о присутствующих не говорят* * *nobody ~ed - все без исключения* * *he was ~ed from the general pardon - он не подпал под всеобщую амнистию* * *those who passed the first test were ~ed from the second - прошедшие первый тур освобождались от участия во втором*   2. протестовать, возражать, противиться   * *I ~ against his statement - я возражаю против его заявления*   ***ПРЕДЛ.*** **(=EXCEPT FOR)** 1. исключая, за исключением, кроме, помимо   * *every day ~ Sunday - ежедневно кроме воскресенья* * *everyone is ready ~ me - уже все готовы, кроме меня* * *I take no orders ~ from my commander - я не принимаю приказов ни от кого, кроме своего командира*   2 если не; кроме тех случаев, когда   * *She never offered anyone advice, except it were asked of her. — Она никому не давала советов, если только её не просили.*   в сочетаниях:   * ***EXCEPT AS*** *- кроме (тех) случаев (когда); за исключением (того)* * *~ as may be agreed ... - за исключением случаев, которые могут быть согласованы ...* * *~ as provided for in Article 12 - за исключением предусмотренного в статье 12* * *it shall remain in force ~ as amended by this Protocol - это остаётся в силе с учётом поправок, внесённых настоящим протоколом*   ***EXCEPT THAT*** *- кроме того, что; за исключением того, что; если не считать того, что*   * *The cases are quite parallel, except that A. is a younger man than B. — Эти случаи совершенно аналогичны, за исключением того, что А. моложе Б.* * *the suit is good ~ that the sleeves are a little too long - костюм хорош, только /если не считать того, что/ рукава длинноваты*   **CONVINCE \*\* [kənʹvıns]**  **CONVINCED [kənˈvɪnst]**  ГЛАГ. 1) убеждать, уверять, уговаривать, переубедить, разубедить   * *to ~ smb. that he is mistaken - убедить кого-л. в том, что он ошибается* * *to be ~d - убедиться; быть убеждённым*   2) (of) убедить (в чём-л.)   * *to ~ smb. of one‘s sincerity [innocence] - убедить кого-л. в своей искренности [невиновности]* * *to ~ smb. of one‘s errors [sins] - заставить кого-л. осознать свои ошибки [грехи]*   ***ADMIT \*\* {ədʹmıt}***  ***Н/С***  ***ADMITTED***  1. признавать, допускать, соглашаться   * *to ~ a hypothesis - принимать гипотезу* * *to ~ an assumption - сделать допущение* * *to ~ the truth of the story - признавать достоверность рассказа* * *I ~ it to be true - я признаю /допускаю/, что это правда /что это так/* * *you must ~ that he is right - вы должны признать, что он прав* * *this, I ~, was wrong - это, надо признаться, было неверно* * *it is generally ~ted that ... - общепризнанно /общеизвестно/, что ...*   2 (тж.to) признавать (вину); признаваться, сознаваться (в преступлении)   * *to ~ (to) stealing - сознаться /признаться/ в краже* * *he ~ted to the murder - он признался в совершении этого убийства*   ***OBNOXIOUS \*\* [əbʹnɒkʃəs] a***  1. 1) оскорбительный, предосудительный (достойный порицания, осуждения)   * *~ remarks - оскорбительные замечания* * *thoroughly ~ views - совершенно извращённые представления, предосудительные взгляды* * *he was ~ to his associates - с коллегами он держал себя вызывающе*   2) противный; отвратительный; надоедливый, несносный   * *~ child - несносный ребёнок* * *~ habit [smell] - отвратительная привычка [-ый запах]* * *it was ~ of them to do that - очень неприятно /отвратительно/, что они это сделали*   **INVITATION \*\* [͵ınvıʹteıʃ(ə)n] n**  1. приглашение, предложение   * *~ card /ticket/ - пригласительный билет* * *a letter of ~, a written ~ - письменное приглашение* * *an ~ to dinner - приглашение к обеду /на обед/* * *admission by ~ only - вход только по пригласительным билетам* * *at the ~ of smb. - по чьему-л. приглашению* * *to send out ~s - разослать приглашения* * *to accept an ~ - принять приглашение*   2. заманивание, завлекание   * *smth. full of ~ - что-л. манящее /привлекательное/*   4. стимул, поощрение, побуждение  5 вызов, призыв  ***прил***. Пригласительный   * *invitation card – пригласительный билет*   ***TOLL \*\* {təʋl}***  ***Н/С***  ***TOLLED***  1. пошлина, сбор, дань   * *~ through - транзитная пошлина /плата/* * *to pay ~ - платить дорожную пошлину* * *to raise the ~s - повысить пошлины* * *heavy ~ - тяжёлая дань, большие жертвы {см. тж.3)}* * *road ~ - жертвы дорожных происшествий* * *to take ~ (of smth.) - наносить тяжёлый урон (чему-л.)* * *rent takes a heavy ~ of his income - арендная плата съедает значительную часть его дохода* * *automobile accidents take a heavy ~ of human lives - автомобильные катастрофы уносят много человеческих жизней* * *the private whisper campaign that he was a bit wacky took its ~ - пущенный влиятельными лицами слух о том, что он немного не в себе, делал своё дело*   2 плата (за услуги, например, за пользование дорогой, за перевозку груза по железной дороге и т. п.)   * *bridge toll — мост с платным проездом* * *tunnel toll — плата за проезд по туннелю* * *turnpike toll — амер. подорожный сбор* * *to collect tolls — собирать плату за проезд* * *A market toll is paid for the accommodation which a market provides. — Плата за место на рынке взимается за помещение, предоставляемое администрацией рынка.*   3 потери; жертвы   * *The earthquake took a heavy toll on several villages. — В нескольких деревнях землетрясение унесло много жизней.*   ГЛАГ. 1. взимать в качестве пошлины  2. облагать пошлиной  ***BLAZE \*\* {bleız} n***  1. пламя, яркий огонь   * *FIRE OFFICIALS PROVIDED FEW DETAILS AT AN AFTERNOON NEWS BRIEFING, DECLINING TO SAY HOW MANY PEOPLE ESCAPED THE BLAZE OR SPECULATE ON A POSSIBLE CAUSE, ADDING THE FIRE SCENE WAS COMPLEX.* * *in a ~ - в огне* * *to set smth. in a ~ - зажечь /воспламенить/ что-л.* * *the fire burst /sprang/ into a ~ - огонь вспыхнул*   2 вспышка (страсти, гнева и т. п.)   * *in a ~ of anger - в порыве гнева*   3 пожар   * *to put the ~ out - потушить пожар*   ***CORRESPOND \*\* {͵kɒrıʹspɒnd}***  ***CORRESPONDED***  ***1-е значение***  ГЛАГ. 1. (with, to) соответствовать, отвечать, согласовываться, совпадать   * *the house exactly ~s to my needs - дом именно такой, как мне нужно* * *his words and actions do not ~, his actions do not ~ with his words - слова у него расходятся с делом* * *the double lines on the map ~ to roads - двойные линии на карте обозначают дороги* * *his expenses do not ~ to his income - его расходы не соответствуют его доходам /превышают его доход/*   ***2-е значение***  ГЛАГ. переписываться, осуществлять переписку, состоять в переписке   * *we have not ~ed for some years - мы не переписываемся уже несколько лет*   ***PROPHECY \*\* [ʹprɒfısı] n***  1. предсказание, пророчество; прорицание   * *the gift of ~ - дар ясновидения* * *the ~ was fulfilled - предсказание сбылось*   2. книга пророчеств   * *the ~ of Isaiah - книга пророка Исайи*   ***TOKEN \*\* {ʹtəʋkən}***  ***Н/С***  СУЩ. 1. Знак (опознавательный знак); символ, обозначение   * *a ~ of respect {of regard, of affection} - знак уважения {привязанности, любви}* * *in ~ of - и знак (чего-л.)* * *black is a ~ of mourning - чёрный цвет - символ траура* * *his actions are a ~ of his sincerity - его действия свидетельствуют о его искренности*   2 инф. признак, метка, маркер, средство идентификации (группа атрибутов защиты)  ***ARTICLE \*\* [ʹɑ:tık(ə)l]***  ***НЕПОЛНОЕ СЛОВО***  n 1. предмет; вещь, товар   * *toilet ~s - туалетные принадлежности* * *saleable [unsaleable] ~ - ходкий [неходкий] товар* * *taxed ~ - товар, облагаемый пошлиной* * *~ of luxury - предмет роскоши* * *~ of luggage - место (багаж)* * *~s of uniform - воен. предметы обмундирования*   2. статья, пункт, параграф   * *final ~ - заключительная статья* * *the first ~ of the Constitution [of a treaty] - первая статья конституции [договора]* * *leading ~ - передовая статья (газеты)* * *~s on gardening [on new industries] - статьи о садоводстве [о новых отраслях промышленности]*   3. грам. Артикль   * *the definite [the indefinite] ~ - определённый [неопределённый] артикль*   ***OMEN \*\* {ʹəʋmən} n***  ***OMENED***  1. 1) знак, знамение, предзнаменование   * *~ of success - предзнаменование успеха* * *to be of good {of ill} ~ - служить хорошим {дурным} предзнаменованием*   2) примета   * *~ of misfortune - плохая примета, дурной знак* * *to believe in ~s - верить в приметы*   2. тк. Sing предчувствие, предвестие (обыкн. чего-л. дурного)  ГЛАГ. служить предзнаменованием; предвещать   * *the clouds ~ rain - тучи предвещают дождь*   ***MAKE AWAY \*\* {ʹmeıkəʹweı}***  phr v 1. убежать, улизнуть   * *he made away right after the meeting - он улизнул сразу после собрания* * *he made away with the money - он удрал с деньгами {ср. тж.3}*   2. (with) убить, устранить (кого-л.); покончить с (кем-л.)   * *it was decided to ~ with him - было решено устранить /убрать/ его* * *to ~ with oneself - покончить с собой, совершить самоубийство*   3. (with) промотать, растратить, прокутить   * *he quickly made away with the money he had inherited - он быстро промотал деньги, доставшиеся ему в наследство {ср. тж.1}*   ***IMPUNITY \*\* {ımʹpju:nıtı} n***  1. безнаказанность   * *with ~ - а) безнаказанно; to insult with ~ - безнаказанно оскорблять; б) без вреда для себя; без отрицательных последствий* * *he sits in drafts with ~ - ему не страшны сквозняки*   2. юр.  1) освобождение от наказания  2) освобождение от обязанности возместить убытки |
|  |
|  |